



HSB 50 V2
Soundbar

x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x
x x x



BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)



SICHERHEITSHINWEISE

Elektronische Sicherheit	4
Elektronische Sicherheit, Eigenschaften, Verpackungsinhalt	5

ERSTE SCHRITTE

Anschlüsse & Tasten	6
Fernbedienung	7

Inbetriebnahme / Anschluss

Verbinden mit dem TV Gerät über digitalen Eingänge.....	8
Weitere Anschlussmöglichkeiten.....	8

Bluetooth, Wandmontage.....	9
-----------------------------	---

USB-Wiedergabe, Standby.....	10
------------------------------	----

Technische Daten	11
------------------------	----

Problembehandlung	12
-------------------------	----

Gewährleistungsbedingungen.....	13
---------------------------------	----

Recycling Informationen	14
-------------------------------	----

EG-Konformitätserklärung	14
--------------------------------	----



SICHERHEITSHINWEISE

Elektronische Sicherheit



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Spannungen an einigen freiliegenden Bauteilen im Inneren des Gerätes hin.

Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt befolgt werden sollten.



Das Gerät wurde getestet und entspricht lt. FCC Norm den Standards eines Klasse B Gerätes. Diese Standards wurden entwickelt um Interferenzen mit anderen heimischen Elektrogeräten zu vermeiden bzw. zu reduzieren. Dieses Gerät kann Radio-Wellen verursachen und ist es nicht wie in der Anleitung vorgeschrieben installiert, kann es zu Störungen des Radios oder Fernsehers, zum Beispiel beim Ein- oder Ausschalten des Gerätes kommen.

Bedienungsanleitung

- Folgen Sie den Sicherheitshinweisen und Instruktionen dieses Handbuches.
- Dieses Handbuch sollte für späteres Nachschlagen sicher aufbewahrt werden.

Sicherheitshinweise (Aufstellung und Betrieb)

- Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
- Das Gerät kann nur mit der auf der Rückseite und auf dem Netzteil beschriebenen Spannung betrieben werden.
- Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit und Wasser positioniert werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Das Gerät könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden, oder von dem Hersteller bezogen werden.
- Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Stellen Sie bitte keine Gegenstände auf das Kabel, da dadurch die Schutzfunktion verloren gehen könnte. Vermeiden Sie große Belastungen des Kabels, insbesondere an Buchsen und Steckern.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Das Kabel könnte ansonsten reißen.
- Für den Schutz des Gerätes während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt ist: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und der Antenne/Kabel. Dies verhindert Schäden aufgrund von Blitzschlägen.
- Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder sonstige Leitungen, da dies zu Bränden oder elektrischen Schocks führen kann.
- In die Öffnungen des Gerätes dürfen keine Gegenstände eingeführt werden, da an einigen Stellen Strom fließt und der Kontakt Feuer oder einen Stromschlag hervorrufen kann.
- Ziehen Sie für die Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Schließen Sie keine Zusatzgeräte an, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
- Die Öffnungen des Gehäuses dienen der Lüftung, damit das Gerät nicht überhitzt. Diese müssen immer frei gehalten werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Öfen, Heizungen positioniert werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Gerät.



Elektronische Sicherheit

Sicherheitshinweise (Aufstellung und Betrieb) Fortsetzung

- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Dies beeinträchtigt die Funktion und könnte zu Schädigungen führen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in staubigen Umgebungen. Starker Zigarettenrauch kann elektronische Geräte beeinträchtigen. Schäden durch Zigarettenrauch werden nicht im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung kostenlos behoben.

Eigenschaften des HSB 50 V2

- Bluetooth® Streaming - genießen Sie Musik drahtlos von jedem Bluetooth-fähigen Gerät aus
- Optischer Eingang - digitale Verbesserung der Soundeffekte und gesprochenen Inhalte
- Einfache Einrichtung - mit „Plug-and-Play“ geklingt das Setup in nur wenigen Minuten
- Fernbedienung - vollständige Kontrolle für alle Betriebsarten

Verpackungsinhalt

Folgende Bestandteile gehören zum Lieferumfang des XORO HSB 50 V2:

- XORO HSB 50 V2
- AUX-, Koaxial- und Audiokabel
- Netzteil
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

Falls eines dieser Teile fehlen sollte, wenden Sie sich bitte schnellstmöglich an Ihren Händler.

Netzteil des Gerätes

Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil zur Stromversorgung Ihrer Soundbar. Beachten Sie die Angaben auf dem Typenschild des Netzteils.



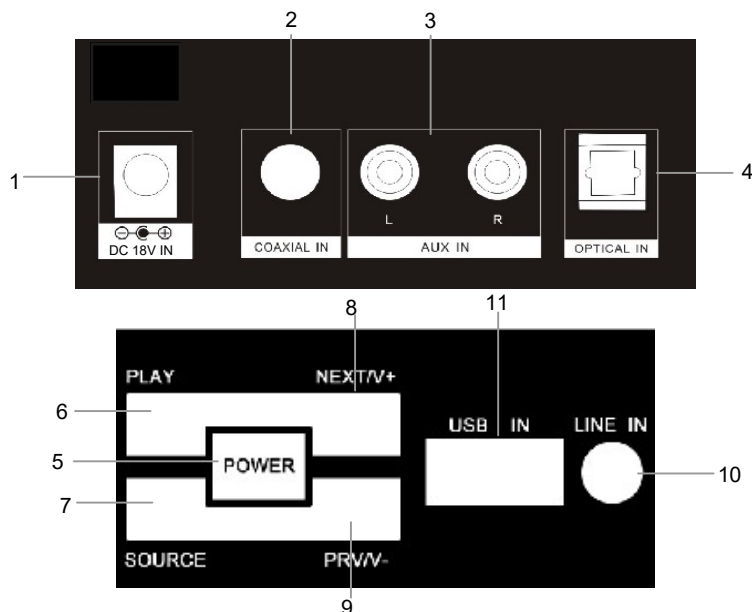
Hinweise:

Das Netzteil liefert eine stabilisierte Gleichspannung. Der Betrieb mit einer nicht stabilisierten Spannung kann das Gerät beschädigen.

Importeur	MAS Elektronik AG
Handelsregister Nr	HRB 74448
Model no:	GKYP50200180EU1
Input:	100-240V~, 50/60Hz, 0.8A Max.
Output:	18.0V 2.0A 36.0W
Durchschnittliche aktive Effizienz:	88.51%
10% aktive Effizienz:	82.51%
Stromverbrauch Standby:	0.5W

ERSTE SCHRITTE

Anschlüsse & Tasten



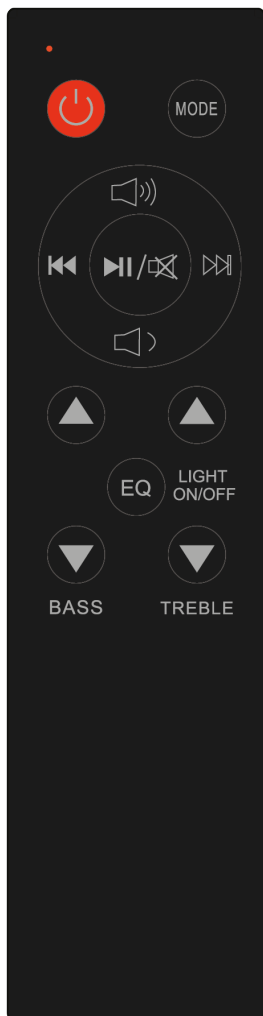
	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
1	DC IN	Zur Stromversorgung des Gerätes mit dem Netzteil Hinweis: Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
2	Coaxial IN	Coaxial Eingang
3	AUX IN	AUX Eingang
4	Optical IN	Optical Eingang
5	Power	Schaltet das Gerät an/aus
6	Play	Zum Starten der Wiedergabe
7	SOURCE	Wechselt zwischen den Eingangsquellen Bluetooth, USB, Optical, AUX und Coaxial.
8	NEXT / V+	Eine Aktion weiter oder Lautstärke erhöhen
9	PRV / V-	Eine Aktion zurück oder Lautstärke verringern
10	LINE IN	Für externe Audioquellen z.B Smartphone/MP3-Player
11	USB Port	Für externe USB-Datenträger



ERSTE SCHRITTE

Fernbedienung

Deutsch



Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
	Power: Ein/Ausschalten in Standby Modus
MODE	Wechselt zwischen den Eingabequellen
	Lautstärke erhöhen
	Lautstärke verringern
	Eine Aktion/Titel zurück
	Eine Aktion/Titel weiter
	Play/Pause/Stumm schalten
EQ	Equalizer aufrufen: Taste gedrückt halten bis die LED Lampe blinkt, erneut Taste mehrmals drücken, um Klangprofil auszuwählen. Lange drücken: LED-Lampe ein/ausschalten
BASS 	BASS (Tiefen) verringern bzw. erhöhen.
TREBLE 	TREBLE (Höhen) verringern bzw. erhöhen.

Fernbedienung

Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein. Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor an der Vorderseite der Soundbar. Die Fernbedienung arbeitet bis zu einem Abstand von etwa 8 Metern zum Sensor und innerhalb eines Winkels von etwa 30 Grad von links und rechts.



INBETRIEBNAHME / ANSCHLUSS

Verbinden mit dem Stromnetz

Verbinden Sie die Soundbar mit dem mitgelieferten Stromkabel mit einer Steckdose und positionieren die Soundbar unterhalb oder oberhalb Ihres TV-Gerätes.

Achten Sie darauf, dass die verwendete Steckdose stets frei zugänglich ist, um die Stromversorgung jederzeit trennen zu können.

Verbinden mit dem TV Gerät über die digitalen Eingänge

Sie können über den Digital-Optical- oder Digital-Coaxial-Anschluss Ihr TV-Gerät anschließen. Diese zwei Anschlüsse befinden sich auf Rückseite der Soundbar.

Verbinden Sie hierzu die Soundbar entweder mit

- einem Optical -Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit der Optical Buchse
- einem Coaxial-Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit der Coaxial Buchse

Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit der Optical-Out oder Coaxial-Out-Buchse an Ihrem TV-Gerät. Zur Auswahl der Optical/Coaxial-Quelle, drücken Sie die Taste **[MODE]** auf der **Fernbedienung** kurz, bis OPTI oder COAX auf dem Display angezeigt wird. Auf diese Weise lassen sich auch andere Tonquellen wie z.B. DVD oder Blu-ray Player verbinden.

*Hinweis: Besitzt Ihr TV-Gerät keinen digitalen Eingang, haben Sie die Möglichkeit den analogen Ton-eingang AUX IN an der Soundbar zu verwenden: Der AUX IN Eingang befindet sich auf Rückseite der Soundbar. Benutzen Sie hierzu das mitgelieferte Audiokabel und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit der AUX-Out Buchse an Ihrem TV-Gerät. Zur Auswahl der AUX IN Quelle drücken Sie die Taste **[MODE]** bis AUXIN auf dem Display angezeigt wird.*

Weitere Anschlussmöglichkeiten

Sie können über die **LINE IN** Buchse, die sich auf der rechten Seite des Gerätes befindet, die Soundbar mit Ihrem Handy, Tablet PC oder MP3/MP4-Player verbinden. Stecken Sie hierfür das mitgelieferte Klinken-Kabel (3,5 mm) in die LINE IN Buchse und die andere Seite in den Kopfhörer -Anschluss Ihres Handys, Tablet PCs oder MP3/MP4-Players. Zur Auswahl des LINE IN Eingangs, drücken Sie die Taste **[MODE]** auf der Fernbedienung kurz, bis LINE IN auf dem Display angezeigt wird.

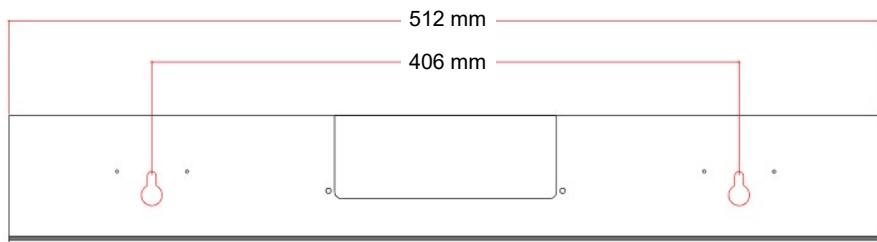


WANDMONTAGE & BLUETOOTH

Wandmontage

Sie haben die Möglichkeit die Soundbar an der Wand zu montieren. Beachten Sie hierzu die Begebenheiten Ihrer Wand und verwenden Sie nur handelsübliche Schrauben und Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten). Beachten Sie auch das Gewicht der Soundbar bei der Auswahl der geeigneten Dübel und Schrauben.

Deutsch



Bluetooth Wiedergabe

Um den Ton eines Bluetooth Wiedergabegerätes (z.B. Smartphone oder Tablet PC) an der Soundbar wiedergeben zu können, **muss** dieses **Wiedergabegerät mit dem XORO HSB 50 V2 gekoppelt werden**.

- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **[MODE]** bis "blue" im Display angezeigt wird.
- Wählen Sie auf Ihrem Musik-Wiedergabegerät den Eintrag "XORO HSB50 V2" und koppeln die beiden Geräte miteinander. (Ihr Wiedergabegerät muß Bluetooth aktiviert haben.)
- Ist der Pairing-Vorgang erfolgreich abgeschlossen, leuchten die Punkte dauerhaft im Display.

Starten Sie die Musikwiedergabe über Ihre Musik-Wiedergabequelle.

Mit den Tasten Play/Pause oder Nächster Titel / Vorheriger Titel auf Fernbedienung, können Sie die Musikwiedergabe steuern (nur bei unterstützten Bluetooth Geräten).

Während der Bluetooth-Wiedergabe kann der Akku der Musikquelle (Smartphone/Tablet) an der USB-Buchse der Soundbar aufgeladen werden (max 5V/500mA).

Die maximale Reichweite der Bluetooth-Verbindung beträgt 10m. Darüber hinaus kann es zu Störungen in der Musikwiedergabe kommen. Verringern Sie dann ggf. den Abstand zur Soundbar.

Beindet sich eine bereits gekoppelte Musikquelle in Reichweite, wenn der Bluetooth-Modus gewählt wird, wird die Verbindung automatisch hergestellt.



USB Wiedergabe / STANDBY

USB Wiedergabe

Sie haben die Möglichkeit, MP3-Dateien von einem USB-Stick über die Soundbar wiederzugeben. Stecken Sie den USB-Stick mit den MP3-Musik-Dateien in die mit „USB“ gekennzeichnete Buchse auf der rechten Seite der Soundbar.

Wählen Sie den **USB-Wiedergabemodus**, indem Sie auf der Fernbedienung die Taste **[MODE]** drücken bis „USB“ auf dem Display angezeigt wird. Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem ersten Musiktitel und die Wiedergabedauer wird im Display angezeigt.

Mit den Tasten **Play/Pause** oder **Nächster Titel/Vorheriger Titel** auf der Fernbedienung können Sie die Musikwiedergabe steuern.

Hinweis: Benutzen Sie nur USB-Sticks, die im FAT32 Format formatiert sind. Eventuell wird nicht jeder USB-Stick erkannt. Benutzen Sie in diesem Fall einen anderen USB-Stick. Siehe auch Hinweise auf der folgenden Seite.

Eine Vielzahl unterschiedlicher USB-Speichermedien wird zur Zeit verkauft, ggf. entsprechen nicht alle den Spezifikationen für USB-Massenspeichergeräte. Sollte Ihr USB Speichergerät nicht von der Soundbar erkannt werden, probieren Sie bitte einen anderen USB-Speicher aus.

- USB-Geräte, welche einen höheren Stromverbrauch als 500mA (0,5A) haben, verletzen die USB-Spezifikationen und dürfen nicht mit der Soundbar HSB 50 V2 verbunden werden.
- USB Speicher bis 256GB werden unterstützt. Bei höherer Kapazität kann die Kompatibilität nicht garantiert werden.
- Es werden nur FAT-, FAT32- oder NTFS-Dateisysteme unterstützt. Falls ein Medium mit einem anderen Dateisystem formatiert ist, wird dieses nicht erkannt.
- Sichern Sie immer alle Daten vom USB Speicher, wenn dieser an der Soundbar benutzt wird.

Standby

Um Energie zu sparen, schaltet die Soundbar automatisch nach 30 Minuten in den Standby-Modus, wenn keine Musik wiedergegeben wird.



Stromversorgung:	AC100-240V 50/60Hz, 18.0V / 2.0A
Stromverbrauch Soundbar:	36 W (Max. Volume)
Stromverbrauch Standby:	0.5 W
Autostandby:	nach 30 Minuten
Lautsprecher Impedanz Soundbar:	8 Ohm
Rauschabstand:	80 dB
Musikleistung RMS (HSB 50 V2):	25 Watt (2x12,5 Watt)
Klirrfaktor (1KHz, 1W):	0,80%
Frequenzgang:	48Hz ~ 20KHz
Abmessungen:	512 x 58 x 80mm (BxHxT)
Gewicht:	1,24 kg
Übertragungsfrequenz:	2.402 ~ 2.480GHz
Protokoll:	A2DP/AVRCP
Stromversorgung USB-Buchse:	5V/500mA
Unterstützte Formate:	MP3, WMA
USB-Typ:	2.0
Bluetooth Version:	5.0
Radius	10 m



PROBLEMBEHANDLUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für die XORO Sound Bar entschieden haben. Lesen Sie bitte die folgenden Informationen, um die mögliche Ursache zu einem Problem herauszufinden, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Problem	Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten	• Überprüfen Sie, ob das Netzteil korrekt an der Steckdose angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob das Kabel des Netztes korrekt am Gerät angeschlossen ist. • Ziehen Sie den Stecker heraus, warten Sie 1 Minute, und schließen Sie dann den Stecker wieder an.
Kein Ton	• Vergewissern Sie sich, dass die Audiokabel ordnungsgemäß an den richtigen Eingängen angeschlossen sind. • Verändern Sie die Lautstärke. • Versuchen Sie MUTE auf der Fernbedienung zu drücken, um den Ton einzuschalten. • Drücken Sie Play / Pause
Die Tasten am Gerät funktionieren nicht	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Verbinden Sie dann den Stecker mit der Stromversorgung und schalten Sie ihn wieder ein.
Fernbedienung arbeitet nicht	• Wechseln Sie ggf. die Batterien gegen neue aus. • Benutzen Sie die Fernbedienung in der spezifizierten Reichweite (max. 5 Meter und 30°).
USB Gerät wird nicht erkannt	Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite 9-10 zum USB Anschluss

Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, bitte überlassen Sie dies immer qualifiziertem Personal. Kontaktieren Sie den Reparaturdienst bei folgenden Fehlern:

- Wenn das Netzteil oder Netzkabel defekt ist.
- Wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
- Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist.
- Wenn das Gerät trotz richtiger Anwendung nicht funktioniert.
- Wenn das Gerät fallen gelassen wurde und wenn das Produkt Leistungsschwankungen aufweist.
- Verwenden Sie nur originale Ersatz- und Zubehörteile. Falsche Ersatzteile können zu Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Pannen führen.



GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

Sofern die Produkte im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht die vereinbarte Beschaffenheit haben, ist die MAS Elektronik AG nach Ihrer Wahl zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung erwirbt die MAS Elektronik AG mit dem Ausbau/Austausch Eigentum an den ausgebauten / ausgetauschten Komponenten / Geräten. Im Rahmen der Produktion sowie zur Mangelbeseitigung / Ersatzlieferung verwendet die MAS Elektronik AG Ersatzteile oder Komponenten, die neu oder neuwertig entsprechend dem jeweils üblichen Industriestandard sind.

Die Gewährleistung für Verschleißteile (z.B. Akkus und Batterien) beträgt 6 Monate. Sofern das Gerät einen eingebauten Datenspeicher hat (Festplatte, Flash-Speicher oder ähnliches), ist der Kunde für eine Datensicherung vor Rücksendung verantwortlich. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Datenverluste eingesandter Kundengeräte. Die MAS Elektronik AG behält sich das Recht vor, bei eingesandten Geräten die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Bitte notieren Sie sich daher gegebenenfalls Ihre persönlichen Einstellungen. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für vom Kunden mit dem Gerät eingesandtes produktfremdes Zubehör (z.B. DVDs, Festplatten, Flash-Speicher, Batterien).

Die Mangelsprüche werden entsprechend der aktuellen gesetzlichen Gewährleistung erfüllt. Die Gewährleistung gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.

Folgendes ist von der Gewährleistung ausgeschlossen: Schäden an der Politur, den Zubehörteilen, den Batterien, unfallbedingte Schäden, Schäden durch Missbrauch, Schmutz, Wasser, Batterieauslauf, Fälschung.

Außerdem ausgeschlossen sind Schäden durch Reparaturarbeiten unautorisierter Agenturen und Schäden die durch das Aufspielen eines Firmware Upgrades entstanden sind, es sei denn, es war erforderlich, das Upgrade zu installieren, um zugesicherte Eigenschaften überhaupt erst zu ermöglichen.

Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Schäden durch Verlust, bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes (getrennt oder mit anderen Geräten zusammen), für Verletzungen des Kunden aufgrund der Benutzung des Gerätes oder aufgrund von so genannter höherer Gewalt oder sonstigen Gründen.

Für eine ordnungsgemäße und reibungslose Abwicklung von Gewährleistungsfällen / Reparaturen benötigen Sie eine RMA-Nummer. Diese erhalten Sie im Internet unter <http://www.XORO.de/service/> oder telefonisch (s.u.)

Senden Sie bitte das Gerät originalverpackt einschließlich aller Zubehörteile mit einer Kopie des Kaufbelegs, einer Fehlerbeschreibung sowie der RMA-Nummer (bitte auf dem Paket gut sichtbar notieren!) an:

Kontakt mit dem XORO-Kundendienst aufnehmen:

Per Telefon: +49 4161 800 24 24 (Mo-Fr: 11-17:00 Uhr)
Per eMail: support@ersservice.de

**ERS GmbH Elektronik Repair Service
Weidegrund 3
21614 Buxtehude / Niedersachsen
Deutschland**

Wir helfen Ihnen gerne bei Fragen zur Bedienung oder falls Probleme mit Ihrem Gerät auftreten.



RECYCLING INFORMATIONEN

Wiederverwertung von Elektrogeräte

Das Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recyclingfähig sind und wieder verwendet werden können. Diese durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC entspricht.

Informieren Sie sich über die vor Ort geltende Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.



Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und Benutzerhandbuch bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.



Wiederverwertung von Kunststoffen

Das Materialwiederverwertungssymbol auf Kunststoffteilen bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.



Der Grüne Punkt

Der Grüne Punkt auf Kartons bedeutet, dass die MAS Elektronik AG eine Abgabe an die Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung zahlt.



Batterien

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Bitte entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.



EG-Konformitätserklärung

Mit dem CE Zeichen erklärt die MAS Elektronik AG, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.xoro.de/downloads/>





XORO by MAS Elektronik AG

**Weidegrund 3
21614 Buxtehude
Deutschland**

Tel: 04161 800 24 24

www.xoro.de

